

Nº 517 1809

Do Dr. Papeteria
14/5/1924
Prot. n.12-Req. fls. 87

B. Pt. 15. n. 1-095VVV



Secretaria da Agricultura

Directoria de Terras, Colonisação e Immigração

P. 43 F 74



DIRECTORIA GERAL
EXPEDIENTE

ABR 18 1924

[Signature]

A' FAZENDA em 22-4-1924
AVISO Nº 2817

Anno: 1924

339

Data 10 de Junho de 1924.

" CAMPINAS "

Interessado BRAGATTO GIUSEPPE.

Assumpto Pede a restituição de passagem pelo o seu transporte e sua familia do porto de Genova á Santos.



23

[Signature]

Exmo Sr. Sr. Secretario de Estado dos Negocios
da Agricultura, Commercio e Obras Publicas do
Estado de São Paulo.



Directoria Geral
EXPEDIENTE

13 1925
Gouveia

Handwritten mark or signature.

Bragatto Giuseppe, imigrante,
te, chegado ao porto de Santos, no dia 3^{ta} de
Janeiro do corrente anno, pelo vapor
"Pincio" procedente do porto de Genua,
achando-se localizado, com sua familia
composta de sua mulher Sperquetti Pi-
resp, de vinte e cinco annos, seu filho Ro-
mo, de um anno, e seu irmão Nicolo
de dez annos, na fazenda "Santa
Luzia" do Cel. Christiano Cesario de Oli-
veira, esta nesta comarca de Cam-
pinas freguesia e districto de paz de
Santa Cruz, como prova com os do-
cumentos juntos e tendo pago sua
passagem daquelle porto ao de
Santos, vem, respectivamente reque-
rer se degn. p. Ex. cio, de accordo com
a lei, autorisar a restituição, ao Sup^{te},
da importancia de \$ 555, despen-
dida com o seu transporte,
conforme prova o recibo jun-
to a este.

Nestes termos, sendo de justicia,

ant 15-17-12-Ref. - f 17

do documento

E. R. M. c.

Campinas, Junho 1924
Aposto a Br... Giuseppe, por não
saber escrever... *insolência* Camarg



Reconheço a _____ firma *Super*

Dou fé. Campinas, 11 de 6 de 1924

Em testem. *S. F. A.* de verdade

Alberto Financ. Albon

3.º TABELIÃO



Atento que o Sr. Brazatto Giuseppe, está localizado, com sua família, composta de uma mulher Esperandio Theiza, seu filho Roman e seu irmão Nicola, na propriedade agrícola "Santa Genebra", sita neste distrito de paz de Santa Cruz, desta comarca de Campinas, de propriedade do Sr. Consuelo Christiano Ororio de Oliveira, onde trabalham, como colono, na lavoura de café.

Distrito de S. Cruz, Campinas, 10 Junho 1924

O Juiz de Paz,
Alcides Christiano

Campes, 10-6-1924



Alcides Christiano

Reconheço a _____ firma no verso

Dou fé. Campinas, 11 de VI de 1924

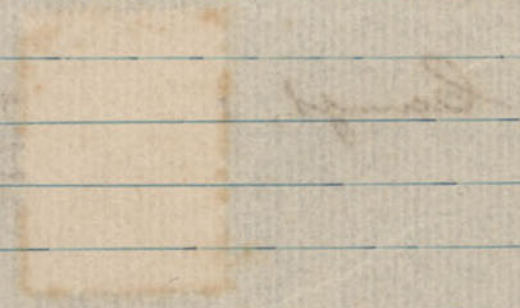
Em testem. A. F. D. da verdade

Alberto Ferraz

3.º TABELIÃO



[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page]



Pela presente, declaro que Bragatto Giuseppe, immigrante, chegado da Italia pelo vapor "Pincio", está localizado com sua familia composta de sua mulher Sperandio Teresa, seu filho Romeu e seu irmão Nicola, em minha propiedade agricola "Santa Genebra" sita na comarca de Campinas, districto de paz de Santa Cruz, onde trabalham como colonos, na lavoura de café.

Fazenda Santa Genebra de propriedade de Bragatto Giuseppe
de 1924 Christiano de Oliveira
5724



Reconheço a _____ firma _____

Dou fé. Campinas, 11 de VII de 1924

Em testem. U. F. A. de verdade

Alberto Furman

3.º TABELIÃO



Ao Departamento Estadual do Trabalho para que se digne mandar
informar.

Directoria de Terras, 11 - 6 - 1924.

C. Costa

.....

Director Interino.

N. 93

BRAGATTO GIUSEPPE, italiano, agricultor, com 28 annos de idade, sua mulher Teresa, com 25, seu filho Romeo, com 1, e seu irmão Nicola, com 16, seus cunhados Angelo, com 27, e Maria, com 22, e sua sobrinha Adele, com 1 mez, - procedentes do porto de Genova, pelo vapor "Pincio", entraram na Hospedaria deste Departamento em 29 de Janeiro de 1924, e seguiram para a fazenda do Sr. Cel. Christiano Ozorio de Oliveira, na estação de Campinas, contractados de accôrdo com a procura n.115.

A localização da mencionada familia está em ordem. - É exhibido documento relativo ás despesas com as passagens, na importancia de Liras 5525 (cino mil quinhentas e vinte e cinco liras), não constando deste documento os cunhados e a sobrinha do requerente, que tabem não vêem citados na petição.

Departamento Estadual do Trabalho, S. Paulo, 31 de Março de 1925.

M. C. C. C.
DIRECTOR.

Salvou a 31-3-25
Ar. Sr. Arnedo

10

Bragato Giuseppe pede restituição da quantia que despendeu com o seu transporte e o de sua família de porte de Genova e de Santos.

O requerente está localisado na fazenda de Sr. Christiano Ozerio de Oliveira, na estação de Campinas, como prova com os attestados de fls. 5 e 6.

Os cunhados e mais uma sebrinha referidos na informação de Departamento não apresentaram documentos e não constam da petição de fls. 1.

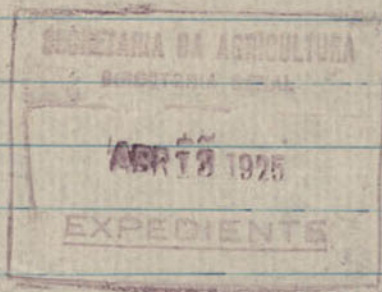
Julge, salve melhor juizo, o presente requerimento em condições de ser deferido, restituindo-se a importância de Lit. 5.525,00, de accordo com o bilhete de passagem apresentado às fls. 7.

Directoria de Terras, 7 de Abril de 1925.

Quadori

3º Official.

*Se accoruo.
Se costo
Seintra inf.
8.4.25*



41

3070

Informe a Directoria de Terras e Colonisação si na composição das familias, para o effeito da restituição de passagens, já tem sido acceitos irmãos do chefe da familia, menores de 21 annos.

13-4-1925

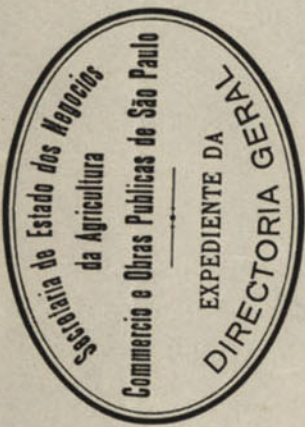
Ruy de Leão
DIRECTOR GERAL

DIRECTORIA GERAL
Gabinete do Official Mayor

ABR 18 1925

fin
Data de entrada do papel

14/4/1925
Antonio Arnaldo
SECRETARIA DA AGRICULTURA, COMMERCO E OBRAS PUBLICAS DO ESTADO DE SÃO PAULO



12

Appendendo o auto sob n.1.069 -pret.12 Req. fls.291,dei cumprimen-
to ao despacho de fls.11, de Sr. Director Geral.

Directoria de Terras,15 de Abril de 1925.

Amalao Bastos
3º Official.

Visto.
Le. Costa
Le. Costa
16.4.25
PAULO

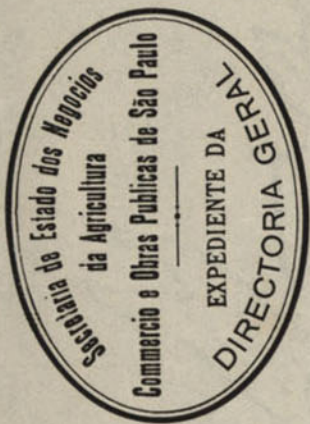
SECRETARIA DA AGRICULTURA
DIRECTORIA GERAL
ABR 17 1925
EXPEDIENTE

3230

Subam ao sr. dr. Secretario, com o expediente, para a restituição de passagem a Bragatto Guiseppe e sua familia, composta do mesmo, sua mulher, seu filho e seu irmão, explicando-se ao interessado por que não podem ser incluidos seus cunhados Angelo e Maria e sua sobrinha Adele.

17-4-1925

Augusto de Faria
DIRECTOR GERAL



A CONTADORIA

ABR 18 1925

[Signature]
OFFICIAL MAIOR

Carta ao interessado - 2-VII-25

[Signature]

SECRETARIA DA AGRICULTURA
Secção do Expediente
JUN 25 1925
N.º 07798
DIRECTORIA GERAL

J. au auto -
A DIRECTORIA DE TERRAS,
COLONISAÇÃO E IMMIGRAÇÃO
JUN 20 1925
OFFICIAL MAIOR

Ar. Sr. De Sá
Gabinete do Secretario
JUN 19 1925

Campinas, 17 de junho de 1925.

Ill.º Sr. Sr. Secretario da Agricultura
São Paulo.

O abaixo assignado, proprietario da fazenda "Santa Genebra" neste municipio, vem por meio desta, muito respeitosa e a presença de v.ª, pedir para que se dignem informar ao mesmo, qual o despacho obtido pelo requerimento do colono Bragatto Giuseppe, cujo requerimento foi encaminhado a essa Secretaria, com informação n.º 93 do Departamento Estadual do Trabalho em 31 de março do corrente anno.

Certo de merecer a vossa preciosa attenção, apresento-vos os meus agradecimentos.

Saudações

Directoria Geral
EXPEDIENTE

JUN 22 1925

João de Sá

Christiano Bruni de Oliveira.
Respondida conforme mérito.
D.ª

91 de 88 - 31

Carta

2. VII-25

Sr. Bragatti Giuseppe.

Fazenda "Santa Genebra"

CAMPINAS

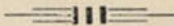
Com referencia ao vosso requerimento de restitução de passagem com data de 10 de Junho do anno p.p, communico-vos que o mesmo foi deferido tendo sido requisitado da Secretaria da Fazenda pelo aviso nº 2017 de 22 de Abril do corrente anno, a importancia de liras 5.525,00 correspondente sómente a vossa passagem, a de vossa mulher, filho e irmão.

Com estima e apreço sou vosso

Attz. Cbrz.

Director Interino.

CASA BANCARIA



Christiano Osorio

CAIXA POSTAL N. 62

ENDEREÇO TELEGRAPHICO: "BANCARIA"
Telephone, 92

SÃO JOÃO DA BOA VISTA

EST. DE S. PAULO

dos autos - (Baptista)
São João da Boa Vista, 31 de Julho de 1925.

Illmo. Snr. Dr. Christiano Costa.

D.D. Director Interino da Directoria de Terras, Colo-
nização e Immigração do Estado.

São Paulo

Presado Snr.

Por carta dirigida ao meu colono Snr. Bragatti Giu-
seppe, da Fazenda Santa Genebra-Campinas V.S., comunica-lhe que foi
deferido o seu requerimento sobre restituição de passagem e requi-
sitada a dita importancia para seu pagamento .

Rogo-lhe o obsequio de instruir-me sobre a maneira
pela qual deve aquelle colono proceder para o respectivo recebi-
mento.

Sem mais, aguardando sua resposta para nosso gover-
no, agradecido subscrevo-me com aprêço e consideração.

De V. S.

Amº. Attº. Obrdº. Crdº.

p. p. de CHRISTIANO OSORIO

Placido de Oliveira

Copiado

Refundida em 7-8-25

*Oleary
30 Avoy*

507
1805

Carta

7-8-25 25

Sr. Sebastião de Oliveira.

Caixa Postal nº 62

São João da Boa Vista

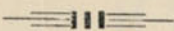
Respondendo a vossa carta datada de 31 de Julho p.p, cumpre-se levar ao vosso conhecimento que, a fim de ser restituída ao imigrante Bragatti Giuseppe, a importância a que tem direito por ter sido deferido o seu requerimento de restituição de passagens, torna-se necessário que o proprio interessado se dirija ao Patronato Agrícola à Rua Benjamin Constant nº 40, sollicitando esse pagamento.

Com estima e apreço sou vosso

Attº. Obrº.

Director Interino.

CASA BANCARIA



Christiano Osorio

CAIXA POSTAL N. 62

ENDEREÇO TELEGRAPHICO: "BANCARIA"
Telephone, 92

SÃO JOÃO DA BOA VISTA

EST. DE S. PAULO

João auto resp
São João da Boa Vista, 9 de Agosto de 1925.

Illmo. Snr. Dr. Christiano Costa.

D.D. Director Interino da Directoria de Terras,
Colonisação e Immigração do Estado.

São Paulo.

Presado Snr.

Tenho em mãos seu grato favor de 7 do corrente,
em resposta a minha carta datada de 31 de Julho p. passado, cujos
dizeres me scientificuei cumprindo-me agradecer-lhe pela obsequio-
sidade da resposta.

Vou providenciar a ida do colono Bragato Giuseppe
a essa Capital, de accordo com as suas informações, instruindo-o
para que se dirija ao Patronato Agricola a Rua Benjamin Constant
nº. 40, conforme a sua supra citada carta.

Sem mais, agradecido subscrevo-me com toda estima
e consideração.

De V. S.

Copiado

Amº. Attº. Cbrdº. Crdº.

p. p. de CHRISTIANO OSORIO

Ilust. Sr. Dr. Christiano Costa

Scientificuei archivar.

lp. Costa.

Scientificuei

11.8.25.

Recebi os meus passaportes e os de
minha familia que estavam nos presentes
outros, as f. 1. 2. 3 e 4.
S. Paulo, 14. 8. 928.

A Roga de Bragatti Giuseppe

Alberto de Sabo